

- 11.00 The Soul of MTV
12.00 MTV's greatest Hits
13.00 The Afternoon Mix
15.00 MTV Coca Cola Report
15.45 CineMatic
16.00 MTV News
16.15 3from1
16.30 Dial MTV
20.00 MTV Unplugged with Nirvana
21.00 MTV's The Real World 3
21.30 MTV's Beavis & Butt-head
22.00 MTV Coca Cola Report
22.15 CineMatic
22.30 MTV News at Night
22.45 3from1
23.00 The End? featuring The Grunt Brothers

Týsdagur 11. oktober

- 1.00 The Soul of MTV
2.00 The Grind
2.30 Night Videos
5.00 Awake on the Wildside
6.30 The Grind
7.00 Awake on the Wildside
8.00 VJ Ingo
11.00 The Soul of MTV

EuroSport

Leygardagur 8. oktober

- 7.30 Step Aerobics
8.00 Tennis
9.30 Motorcycling Magazine
10.00 Wrestling
11.00 Boxing
12.00 Volleyball - live
14.15 Cycling - live
15.30 Tennis
18.00 Touring Car
18.30 Volleyball - live
21.00 Boxing
22.00 Tennis
23.30 Motorcycling Magazine
0.00 International Motorsports Report
1.00 Liðugt

Sunnudagur 9. okt.

- 7.30 Step Aerobics
8.00 Tennis
9.30 Touring Car
10.00 Truck Racing
10.30 Superbike
11.00 Motorcycling - live
14.30 Figure Skating
15.30 Dancing
16.30 Tennis
18.00 Motorcycling
19.00 Touring Car
20.00 Indycar - live
22.00 Football - live
0.00 Motorcycling
0.30 Liðugt

Mánadagur 10. oktober

- 7.30 Step Aerobics
8.00 Tennis
9.30 Tennis
10.00 Eurofun
11.00 Indycar
12.00 Motorcycling
13.00 Touring Car
14.00 Volleyball
15.30 Nascar
16.30 Football
18.30 Eurosportnews 1
19.00 Speedworld
20.00 Nascar
21.00 Boxing
22.00 Football
23.30 Eurogolf Magazine
0.30 Eurosportnews 2
1.00 Liðugt

Týsdagur 11. oktober

- 7.30 Step Aerobics
8.00 Eurogolf Magazine
9.00 Dancing
10.00 Aerobics
11.00 Football

TV3

Leygardagur 8. oktober

- 07.00 Bamalotan
09.30 Dinosauramir
10.00 Skúli
10.30 Walter & Emily
11.00 Hygg, ring og keyp
13.00 Touch of Love

- 13.30 Laurie Hill
14.00 Golf: Dunhill Cup
16.10 Aftur til Snowy River
18.00 Rík og kend
19.00 Murder She Wrote
19.55 Tíðindi
20.00 Dokumentar: One Year in the Life of Crime
21.05 Tíðindi
21.10 Walker, Texas Ranger
22.05 Gabriela
Brasiliansk/italskur filmur frá 83. Sagan fer fram í Brasil í 1920'um. Hin vakra Gabriela er gult gíst og er vorðin ein vird kvinna. Men hon hevur ít við at halda seg burtur frá gomlu vininum sínum, og skjótt vevur hon seg upp í trupulleikar...
23.55 Saturday Night Live
00.55 TV-Shop

Sunnudagur 9. oktober

- 07.00 Bamalotan
09.30 Dinosauramir
10.00 Skúli
10.30 California Dreams
11.00 NFL Touchdown
12.00 Wrestling
13.00 Golfvæn
13.30 Golf: Dunhill Cup
17.00 Blossom
17.30 Amazing Stories
17.55 Tíðindi
18.00 The McGregor Saga
18.55 Tíðindi
19.00 The Freshman
Amerikanskur filmur frá 1990 við Marlon Brando og Matthew Broderick í høvuðsleiklutum. Ein ungur studentur kemur sær upp í eina mafiamátt, har Marlon Brando spælir leiðara...
20.55 Argus: Mona Holness
21.55 Miami Vice
22.50 Law and Order
23.45 Dragnet
00.15 TV-Shop

Mánadagur 10. oktober

- 07.00 TV-Shop
11.05 Matine: The Net
12.35 Tveir brøður
13.30 Touch of Love
13.35 Djórælknin
14.35 Soap
15.05 Adam 12
15.30 Power Rangers
16.00 Bamalotan
16.55 Tíðindi
17.00 Knight Rider
17.55 Tíðindi
18.00 Grannar
18.30 Melrose Place
19.25 Tíðindi
19.30 Tað okenda
20.30 Tíðindi
20.35 Sagan um Dawn Smith
Amerikanskur filmur frá 1991. Hetta er ein sonn saga um Dawn Smith, eina vakra, unga kvinnu, sum eftir áheitan frá systir síni, luttekur í einari vakurleikakapping og vinnur. Tá ið systir Dawn, Shari, verður rænd, fara meira enn túsund sjálvboðin at leita. Hóast nógur verður gjørt eydnast tað ið finna rænarar, men tað ið hann nakað seinni hóttir Dawn í telefonini og systir verður funnin myrd, verður leitingin tikin upp aftur...
22.25 Dream On
23.15 Spenser
00.10 Fagin
01.10 TV-Shop

Týsdagur 11. oktober

- 07.00 TV-Shop
11.00 Matine: Tarka the Otter

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 8. okt.

- 14.00 Beverly Hills 90210 (ft)
Nú er tann væl umtóktu sendi-reiðin aftur, og hesa ferð fer SvF at vísa allar teir fyrstu partarar, sum SvF ikki hevur víst fyrr. Í fyrsta parti, sum er longri enn hinir, flytur familjan Walsh úr Minnesota til Kalifornia, har sólin altíð sær, og bústaðin hevur tað kenda postnummar 90210. Alt er óvíst, og tað

ræður um at vera so -cool- sum meguligt. Tívið barnir Brenda og Brandon skulu byrja á Beverly Hills High, skúlanum við teimum strangastu krøvum, teimum dýrastu fríðartrivnum og teimum smáastu klæðunum.

- 15.40 Pressuliði (ft)
16.05 Depeche Mode live
17.00 Tomluglarnir 6:10
18.00 Disney teknifilmur (ft)
18.30 Børnini við havði (ft)
19.00 Eitt kveld við gandi
Gallaframsýning við heimsins bestu kandakallum og gandskvinnum, ið kappast um at vera best. Hetta er upptæka frá Chat Noir í Oslo.

- 20.00 Grannar okkara
20.40 Tillytararnir - 4:10
21.35 Hvør sendi storkin?
Am. filmur frá 87. J. C. W. C. Wiatt er karrierukvinnu og hevur altíð ov mikið at gera. Ein dagin -arvar- hon eitt árs gamalt barn, og frá tí degi verður gerandisdagurin ein heilt annar. Fyrr var arbeiðið alt hjá henni, men nú er eisini so nógv annað...
23.25 Wexford: Deyðin skuggar 2:3
0.20 Liðugt

Sunnudagur 9. okt.

- 14.00 Island - lýðveldi í 50 ár (e)
15.05 Dumbo - am. teknifilmur
16.10 Moti úr Missionshúsinum við Landavegin
17.20 Operagalla av Nyslott
Annar partur av árligu operagallaframsýningini á Nyslotti í Finlandi við tónleiki eftir m.a. Verdi og Tjakkovskij.
18.05 Søren Kierkegaard og hansarsat
Introduktionssending til 5 sendingar um Søren Kierkegaard, sum koma í næstum.
18.20 Tað er so deiligt at fiska
Í hesi sendingini minnst Bob James og Chris Yates aftur á barnaárið og summarð, sum gjørdi at teimum fór at dáma at fiska síð. Og tað teir hjálpa einum drongi, sum fær sína fyrstu skeggkarpu, er tað sum at vera barnaftur.
Framleiðsla: Hugh Miles fyri Wildlife Prod.
19.10 Littil lækni á priuri (ft)
20.00 Status - tvørtur um eina oljuttunnu
Lagt til rættis: Tróndur Djurhuus
Oljuvinnan er ikki longur science fiction fyr okkum.
Eitt er, at hon hevur tikið seg munandi nærri Føroyum, síðani vit av álvara fóru at vísa henni ans við at vísa mansterkir á Off-



shore-ráðstevnu í Aberdeen fyrri bert trimum árum síðani. Eitt annað er, at henda vinnan eisini nærkast feroyingum mentalt.

Í dag tosa vit so hessini um olju og gass, sum var tað alt sjálvandi fyr okkum. Samstundis broytist oljuvinnan í hesum tíðum. Stór skil taka yvir, har teir øggliga boripallarnir áður fingubrennivinnu upp úr undirgrundini. Soleiðis fer gerandisdagurin hjá teimum víðagitnu offshore-gerpunum eisini at líkast meira til livinum, sum okkara egna sjó-fólk kennir seg heima í.

Nú vit gera stæðuna upp, hitta vit ymisk fólk, sum onkursvegna hava við vinnuna at gera - frá Harald Kongi av Noregi og

bretska orkumálaráðharranum til serfrøingur, sum arbeiða við oljuleikunum hjá BP skamt frá



okkara fiskimarki. Og í studio-num skifta ymsir feroyingar orð um, hvørja kós vit nú skulu halda

- Andakt
20.55 Alexandra prinsessa - 2:2
21.05 Alexandra er rýmd úr Wien undan einum manni sínum og býr nú í Paris, har hon arbeiðir. Ein ungur ítalskur aðalsmaður verður forelskaður í henni, og maður hennara kemur at leita eftir henni. Kríggið millum Frakland og Týskland í 1870 nærkast.
22.40 Wexford: Deyðin skuggar 3:3
23.30 Liðugt

Mánadagur 10. oktober

- 18.00 Stjeman (ft)
Romantiskur filmur við Jenny Garth frá Beverly Hills í høvuðsleiklutinum sum tann vakra Crystal, sum gjegnum mótgongd og nógvar stríð fær alt, hon hevur dróymt um, uttan tann einasta mannin, hon nakrantíð hevur elskað.
19.35 Tann stóri loynidómurin í sjónum (ft)
20.05 Sirkusfestivalur í Monte Carlo
Á hvarjum ári kappast sirkus-artistar á sirkusfestivalinum í Monte Carlo um tær báðar finastu víðslenar í sirkusheiminum, Gull- og Silvurklovnin.
Her eru akrobatar, trapez-kunstnarar, sjúkkulistar, klovnar og djór, eitt nú isbjarnir, líkarar og panílar.
20.50 Skatturin í Andelsjellunum
Í tí gamla landinum hjá inkunum 4.000 m upp í fjellum liva tey fyra kamsleigini lama, alpaco, guanaco og vikuna. Ullin livir væl móti kuldanum og er heimsins besta ull.
21.40 Tonya og Nancy
Am. sjónvarpsfilmur frá 1994. Tann dramatiska sagan um skoytuprinsessurnar Tonya Harding og Nancy Kerrigan og teirra stríð um olympiskt heitursmerki og milliónir av dollarum.
23.05 Liðugt

Útvarp Føroya

Festar sendingar gerandisdagar:

- 07.15 Tíðindi
07.17 Morgunlestur
07.30 Tíðindi
07.35 Góðan morgun Føroyar
08.00 Tíðindi*
08.05 Góðan morgun Føroyar
09.00 Tíðindi
09.05 Morgunlestur
09.15 Dagsins tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikaleiðin
10.10 Lurtararnir og vit/
Máltráðurin
11.00 Tíðindi
11.30 Undir dagurba
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veðurtíðindi, skrá og valdi
12.20 Tíðindi og kunngerðir
12.40 Dagurbaðstónleikur
13.00 Veðurtíðindi
13.01 Nýtt og gott gamalt

17.00 Tíðindi
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
21.00 Tíðindi

Leygardagur 8. okt.

- 8.05 Milium átta og niggju
9.30 Barnaútvarpið (e)
11.02 Norðurland í dag (e)
11.30 Undir dagurba

- 13.01 Vikan ið fer
14.00 Vikuskiftið (e)
15.00 Menuettin
16.00 Samroða (e)
17.00 Barnaútvarpið (e)
17.30 Morgunbitar
19.00 V4-dráttur
19.05 Útvarpsleikurin - Sigmundur droyml-



Dreyrar hava allar tíðir hugt ið fólk og vit hava oftast hug at seta teir í samband við onkran veruleika, onkra hending, ið koma kann, ella teir kunnu vera ávirkaðir av hending, sum hevur verið. Men hvør skuldi trúð, at tað ber til at droyma dreyrarnar onnur droyma? Dreyrmatýðing - Sigmunds Freuds, man vera tann greiðasta og mest spennandi og hentasta.

- Oskar Hermannsson hevur týtt og lagt til rættis.
20.00 Suggan - Gissur Patursson velur lögini
21.00 Gomlu dansimír - Flóvin Jacobsen stillar fyr
21.50 Hetta heilaga evangelið skrivur - Jógván Fríðriksson, prestur, leggur til rættis
22.00 Tíðindi
22.10 Náttarráttar

Onnur Náttarráttarsendingin í vetrarskránni fer av bakastokki leygar kveldið hin 8. oktober. Eftir plátuumróðuna hjá Birgini, verður spurnarkappingin kl. 23. Umfarini eru try og evnini eru sum vant poppur, almenn vitan og ítróttur. Vinningarnir eru bio-



gratbilettir, flögur, bókur, pizzakveld og vikuskifti á hoteli. Herumframt eru vinningarnir eisini við í kappingini um eina ferð fyrri tvey til Nashville í Tennessee í USA. Tað er við Heðini Arge Jensen og Birgini Kruse, at vit leygar kveldið flúga inn í náttina og setast ikki fyrri enn klokkan eitt.

1.00 Veðurtíðindi

Sunnudagur 9. okt.

- 10.00 Tíðindi
10.05 Barnaútvarpið
10.30 Sunnmorgun
11.00 Úr konserthallini (e)
12.00 Gudstænasta í Gjar kirku - Emil Olsen, prestur, prædikar
13.10 Tá vágamenn flugu flögveit - Frásegning eftir Nils Juel Arge - Jógván Arge lesur - 4. partur
Tað var ikki nóg mikið hjá bretum at gera flögveit í Vágum undir krignum. Skuldi hann vera til nakra nyttu mátti hann verjast og til tess styrktu teir verjuna í Føroyum munandi.
Til hetta endamálið vóru nýggjar kanónstøðir settar upp

ymsa stábi kring Leitsvatn, og eisini við Hoyvíkistjörn í Havn. Somuleiðis varð dentur lagdur á at hava radarútbúnað, og framkomandi telesamband varð skipað millum SOR í Vágum og Skansan í Havn.

Hesar stóðir høvdu aftur beinleiðis samband við Heðin í Hornafirði í Islandi og Sullom Voe í Hetlandi, sum RAF-staðin í Vágum hoyrdi undir.

- 13.40 «Ljós og hiti - dust og frost» - Fer, sangir - Janus Mohr leggur til rættis

14.00 Tíðindi

Vælsjónagur friður

Hesi seinastu áriní hava hjúnni Andrea og Hans Jacob Frederiksen búið einsameli í Múla. Tá tey vóru ung búbú um 30 fólk í bygðini, men so byrjaði frálýtingin.

Vegurin, sum kom í 80-unum, bjargaði ikki bygðini. Summi halda at hann kom ov seint.

Í summar segdu 87 ára gamla Andrea og 91 ára gamla Hans Jacob bygðini farvæl, so nú er øskukalt í Múla.

Vit hoyra eisini Óla Kristian Heinesen, sum sigur frá barnaárnum í Múla.

Kartni Fornagard stóð fyrri upptøkuni og Danjal Højgaard leggur sendingina til rættis.

Kvøðuljómar

- 15.00 Barnaútvarpið (e)
16.30 Klassiskur tónleikur
17.00 Tann góbi tekarnir - Onnur sending (e)
18.00 Tíðindi
18.40 Ítróttatíðindi

Mánadagur 10. okt.

- 9.30 Løgfrøðingurin
Jógván Jespersen tosar við Sigmund Poulsen
11.02 «Sigmundur droymlir» (e)
17.05 Undir Norðartjórnum
Nú tað stundur til fínku EU-fólkaakkvæðuna, fara vit at hoyra nýggjan tónleik úr Finn-



landi. Umframt fínaskar bólar, sum syngja á enskum, fara vit eisini at hoyra vælumtóktar solistar, sum syngja á fínskum. Teirra millum er sangarinn Kaja Koo (uttalas: Kaja Ko-o). Tá fínka tónleikarvriðslenir «Emma» varð handað í vár, varð Kaja ikki bert kosin besta sangarinn. Eisini nýggjasta pláta hennara varð kosin hin besta í Finnlandi. Og besti fínski sangur var eisini at finna á hesi plátu. Fjórðu vriðslenina fekk Marku Impi, sum stóð fyrri upptøkunum hjá Kajo Koo. Hann er giftur Kajo Koo. Hetta er fyrstu ferð, at ein og samisangarinnur 4 Emmu vriðslenir í Finnlandi.

- 18.00 Løgfrøðingurin (e)
19.00 Tann góbi tekarnir
Sagan um Anders And og Co. Bergur Hansen leggur til rættis Onnur sending
19.30 Rimmarjazzur - Edvard Nyholm Dejazur leggur til rættis
20.00 Felagsnevningar
Jóh. a Rógvi skipar fyrri
20.30 Gospellettan

Týsdagur 11. okt.

- 9.30 Slangan eftir John Goday
4. partur
10.10 Máltráðurin
11.02 Tá vágamenn flugu flögveit -